

## Bedienungsanleitung / *Instruction sheet* SKINTOP® MULTI-M

**Montage / *Assembly:***

1. SKINTOP ins Gehäuse schrauben oder mit Gegenmutter festziehen (Drehmoment M)  
*Screw SKINTOP into housing or tighten with locknut (tightening torque M)*
2. Leitung durchziehen  
*Put cable through*

**Schutzart / *Protection class:***

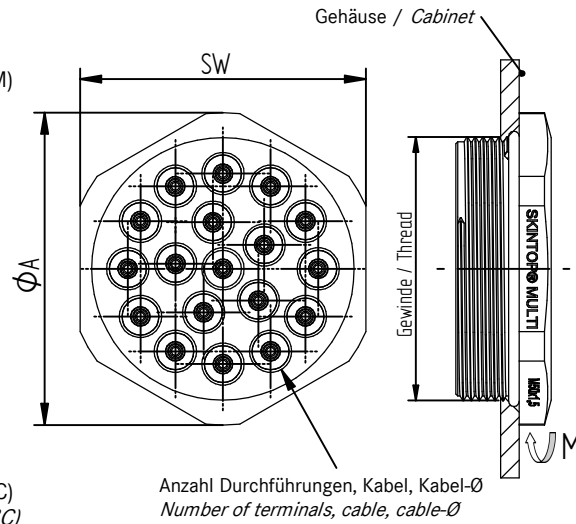
IP66, IP68 nach EN 60529  
*IP66, IP68 in acc. to EN 60529*  
 Type Rating 1, 5 (Indoor) nach UL50 E  
*Type Rating 1, 5 (Indoor) in acc. to UL50 E*

**Temperaturbereich / *Temperature range:***

- 20°C bis +100°C (mit O-Ring) (UL: +50°C)
- 30°C bis +100°C (ohne O-Ring) (UL: +50°C)
- 20°C up to +100°C (with o-ring) (UL: +50°C)
- 30°C up to +100°C (without o-ring) (UL: +50°C)

**Hinweis / *Clue:***

Für höhere Zugentlastungswerte können auf der Rückseite des Dichtelements Kabelbinder zum Zusammenfassen der Leitungen eingesetzt werden.  
*Use cable ties on the back side of the sealing element to pooling the wires in order to achieve better strain-relief-values.*



**Empfehlung / *Note:***

Bei Kabel und Leitungen mit hoher Flexibilität, kann die Membrane zur vereinfachten Installation mit einem spitzen Werkzeug vorab durchstoßen werden.  
*If high flexible cables are to be inserted, the membrane can be pierced with a spickey tool.*

Technische Tabelle auf der Rückseite / *Technical table on the back*

**Technische Tabelle / *Technical table:***

Bezeichnung / <i>Designation</i>	Gewinde / <i>Thread</i>	SW (mm)	ØA (mm)	Anzahl Durchführungen, Kabel, Kabel-Ø / <i>Number of terminals, cable, cable-Ø</i>	Drehmoment / <i>Tightening torque (M)</i>	Zulassung / <i>Approval cURus*</i>
SKINTOP® MULTI-M25	M25x1,5	27	29,5	4x Ø2-6mm	1,6	✓
SKINTOP® MULTI-M25	M25x1,6	27	29,5	1x Ø6-10mm; 2x Ø2-6mm	1,6	✓
SKINTOP® MULTI-M32	M32x1,5	36	39,6	8x Ø2-6mm	1,6	✓
SKINTOP® MULTI-M32	M32x1,6	36	39,6	3x Ø6-10mm; 3x Ø1-4mm	1,6	✓
SKINTOP® MULTI-M40	M40x1,5	44	48	2x Ø1-4mm; 10x Ø2-6mm	2	✓
SKINTOP® MULTI-M40	M40x1,6	44	48	5x Ø6-10mm; 1x Ø4-8mm	2	✓
SKINTOP® MULTI-M50	M50x1,5	54	59	18x Ø2-6mm	2	✓
SKINTOP® MULTI-M50	M50x1,6	54	59	8x Ø6-10mm	2	✓
SKINTOP® MULTI-M63	M63x1,5	67	74	30x Ø2-6mm	2,4	✓
SKINTOP® MULTI-M63	M63x1,5	67	74	14x Ø6-10mm	2,4	✓

\* UL File No. E 349737

**Hinweis / *Note:***

Sollte der Inhalt dieser Verpackung auf neue Verpackungen verteilt werden, so muss jeder neuen Verpackung eine Kopie dieser Bedienungsanleitung beigelegt werden.  
*If the content of this bag will be split on two or more units, a copy of this instruction sheet must be placed in every packing unit.*